

# beurer

## HC 25



**RO** Uscător de păr pentru voiaj  
Manual de utilizare



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany  
[www.beurer.com](http://www.beurer.com)



**Conținut**

1. Destinația de utilizare .....	3
2. Explicația simbolurilor .....	3
3. Utilizare conform destinației .....	4
4. Descrierea aparatului .....	4
5. Instrucțiuni de siguranță .....	5
6. Operare .....	6
7. Curățarea și întreținerea aparatului .....	7
8. Date tehnice .....	8
9. Eliminarea ca deșeu .....	8

**Pachet de livrare**

- Uscător de păr pentru voiaj
- Duză profesională
- Prezentele instrucțiuni de utilizare

** AVERTIZARE**

- Aparatul este destinat exclusiv utilizării în gospodărie/în mediul privat, nu în scop comercial.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie eliminat.

- Dacă folosiți aparatul în baie trebuie să scoateți ștecărul din priză după utilizare, deoarece apropierea față de apă reprezintă un pericol chiar dacă aparatul este oprit.
- Ca protecție suplimentară se recomandă instalarea unui sistem de protecție împotriva curentului vagabond RCD cu un curent de declanșare calculat de maximum 30 mA în circuitul electric al băii. Informații în acest sens sunt oferite de firma locală specializată în domeniul instalațiilor electrice.
- Nu utilizați niciodată aparatul în apropierea căzilor, chiuvetelor, dușurilor sau a altor vase care conțin apă sau alte lichide – pericol de electrocutare.

## 1. Destinația de utilizare

Uscătorul de păr pentru voiaj vă ajută la coafarea profesională a părului dumneavoastră.

Cu ajutorul acestui aparat puteți usca rapid părul dumneavoastră, protejându-l în același timp.

Cu ajutorul celor două trepte de reglare a ventilatorului și a temperaturii puteți regla uscătorul dumneavoastră pentru voiaj în funcție de necesități.

Tehnologia cu ioni integrată neutralizează părul datorită ionilor negativi. Astfel se evită electricizarea părului. În plus, părul își păstrează luciul, fiind protejat împotriva uscării.

Treapta suplimentară de aer rece asigură o mai bună fixare a coafurii.

Pentru a economisi spațiu în geamantan când plecați în călătorii puteți rabata mânerul aparatului.



Uscătorul de păr pentru voiaj poate fi adaptat la tensiunea de rețea (100-120 V sau 220-240 V).



Aparatul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare.

Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiuni produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a aparatului.

## 2. Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri sunt folosite în instrucțiunile de utilizare.

	<b>Pericol</b>	Nu utilizați aparatul în apropiere de apă sau în apă (de exemplu chiuvetă, duș, cadă) – pericol de electrocutare!
	<b>Avertizare</b>	Indicație de avertizare privind pericolele de rănire sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.

	<b>Atenție</b>	Indicație de siguranță privind posibile defectiuni ale aparatului/ accesoriilor.
	<b>Indicație</b>	Indicație privind informații importante.

### 3. Utilizare conform destinației

Uscătorul de păr pentru voiaj trebuie utilizat exclusiv în scop personal pentru uscarea părului!




#### Avertizare

**Utilizați aparatul exclusiv:**

- pentru uz extern
- în scopul pentru care a fost creat și în modul specificat în prezentele instrucțiuni de utilizare.

### 4. Descrierea aparatului

	1	Duză profesională rotativă detașabilă
	2	Mâner rabatabil
	3	Sistem de comutare a tensiunii
	4	Element de protecție împotriva îndoirii, cu ureche de suspendare
	5	Cablu de alimentare
	6	Buton pentru aer rece ❄️
	7	Înterupător glisant cu trei poziții: 0 Oprit 1 Curent de aer slab, aer cald 2 Curent de aer puternic, aer fierbinte
	8	Grilaj de protecție detașabil cu sită pentru scame
	9	Orificiu pentru evacuarea aerului

## 5. Instrucțiuni de siguranță



### **Pericol**

**Pentru a evita probleme de sănătate, se recomandă neapărat evitarea utilizării aparatului în următoarele situații:**

- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în alt lichid!  
Pericol de electrocutare!
- În cazul în care aparatul cade în apă, în ciuda tuturor măsurilor de siguranță, scoateți imediat ștecărul din priză! Nu băgați mâna în apă!  
Pericol de electrocutare!
- Înainte de o nouă utilizare, solicitați verificarea aparatului de către o firmă de specialitate autorizată!  
Pericol de moarte prin electrocutare!
- Nu apropiați obiectele metalice (de exemplu, bijuterii) de orificiul de aspirare pentru a evita aspirarea acestora – pericol de electrocutare!
- Nu introduceți obiecte în interiorul carcasei! Pericol de electrocutare!
- Dacă aparatul a căzut sau a suferit alte daune, nu mai este permisă utilizarea acestuia. Pericol de electrocutare și accidentare!
- În cazul unei defecțiuni vizibile a aparatului, a cablului/ștecărului sau a accesoriilor. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți. Pericol de electrocutare!
- Nu utilizați cabluri prelungitoare în baie pentru a asigura accesul rapid la ștecărul cablului în caz de necesitate.
- Nu lăsați copiii în apropierea materialelor de ambalare – pericol de asfixiere!



### **Avertizare**

**Pentru a evita probleme de sănătate, respectați următoarele puncte:**

- Nu este permis ca uscătorul de păr, suflanta și orificiul de aspirație să fie acoperite – pericol de incendiu!
- Grilajul de protecție [8] și orificiul pentru evacuarea aerului [9] de la uscătorul de păr nu trebuie să fie acoperite cu scame, praf sau păr aspirat – pericol de incendiu!
- Nu utilizați aparatul pe păr sintetic – pericol de incendiu!
- Asigurați-vă că în apropierea aparatului nu se află lichide ușor inflamabile. Pericol de incendiu!



### **Indicații**

- Trageți numai de ștecăr când scoateți cablul din priză.
- Înaintea folosirii aparatului se va îndepărta întregul ambalaj.
- Conectați aparatul numai la o priză cu tensiunea menționată pe plăcuța de fabricație.
- Nu utilizați piese suplimentare care nu sunt recomandate de producător, respectiv care nu sunt comercializate ca accesorii.
- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați aparatul, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În caz de nerespectare pierdeți garanția.

- În cazul defectării sau deteriorării, aparatul trebuie reparat de către o firmă de specialitate autorizată.
- În timpul utilizării, nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat.
- Nu utilizați aparatul în aer liber.
- Dacă înstrăinați aparatul unor terți, trebuie să le predați și aceste instrucțiuni de utilizare.

## 6. Operare



### Atenție

- Anterior primei utilizări trebuie să reglați tensiunea de funcționare corespunzătoare (100-120 V sau 220-240 V).



### Avertizare

- Poziționați-vă pe o suprafață uscată, care nu prezintă conductibilitate electrică. Pericol de electrocutare!
- Asigurați-vă că nu aveți mâinile ude! Există pericol de electrocutare!
- Duza profesională [1] și uscătorul de păr se pot încinge, în funcție de poziția întrerupătorului și durata de utilizare – pericol de arsuri și de incendiu!
- Nu atingeți duza profesională [1] în timpul utilizării, deoarece se încinge. Pericol de incendiu și arsuri!
- Poziționați uscătorul de păr numai pe un suport neinflamabil. Pericol de incendiu!
- Asigurați-vă că nu se pot aspira direct fire de păr. Pericol de incendiu!



### Atenție

- Nu prindeți cablul de alimentare [5] de exemplu la sertare sau uși.
- Descurțați cablul de alimentare [5] dacă acesta este răsucit.
- Nu trageți, nu răsuciți și nu îndoiți cablul de alimentare [5], nu îl trageți și nu îl poziționați peste/pe obiecte tăioase, ascuțite sau suprafețe încinse. Cablurile de alimentare deteriorate sau răsucite cresc pericolul de electrocutare!



### Notă

După prima pornire se produce un ușor miros în primele minute. Acest lucru este normal și nu prezintă pericol pentru sănătate. Lăsați aparatul să meargă timp de trei până la cinci minute. Ulterior puteți folosi aparatul în modul obișnuit.

## Uscarea părului

> Porniți uscătorul de păr pentru voiaj la nivelul întrerupătorului glisant [7]:

0 Oprit

1 curent de aer slab, aer cald

2 curent de aer puternic, aer fierbinte

> Cu ajutorul duzei profesionale rotative [1] puteți regla direcția aerului fierbinte după cum doriți.

> Uscăți și/sau coafați părul dumneavoastră după cum doriți.

> Anterior fiecărei utilizări, îndepărtați scamele și părul de pe filtru folosind o pensulă/perie.

> Opriți uscătorul de păr pentru voiaj după fiecare utilizare/intrerupere folosind întrerupătorul glisant [7] (treapta 0).

> După fiecare utilizare, scoateți ștecărul din priză.

> Lăsați aparatul să se răcească.

> Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului!

> Depozitați aparatul într-un loc uscat, la care nu au acces copiii.

> Aparatul poate fi agățat cu urechea de suspendare [4] de un cârlig.

## 7. Curățarea și întreținerea aparatului

### Curățare



#### Atenție

- Înainte de curățare, scoateți întotdeauna ștecărul din priză. Pericol de electrocutare!
- Evitați pătrunderea apei în interiorul aparatului! Pericol de electrocutare!
- Nu curățați aparatul cu lichide ușor inflamabile! Pericol de incendiu!



#### Notă

- Aparatul dumneavoastră nu necesită efectuarea de lucrări de întreținere.
- Protejați aparatul împotriva prafului, murdăriei și umidității.
- Nu curățați aparatul niciodată în mașina de spălat!
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare agresivi, abrazivi sau caustici, obiecte de curățare ascuțite sau perii tari!
- Carcasa uscătorului de păr și accesoriile pot fi curățate cu o lavetă moale, umezită în apă caldă.
- Înainte de fiecare utilizare, curățați orificiul pentru evacuarea aerului [9] și grilajul de protecție cu sită pentru scame [8] cu o pensulă/perie pentru a îndepărta scamele, praful și părul aspirat.

## 8. Date tehnice

Greutate	aprox. 470 g
Alimentarea cu tensiune	100-120/220-240 V ~, 50/60 Hz
Consum de putere	1200 W / 1600 W
Clasă de protecție	II
Condiții ambiante	Aprobat numai pentru utilizarea în interior
Domeniul de temperaturi admis	-10 până la +40°C

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică.

Orice utilizare necorespunzătoare poate fi periculoasă!

**Aparatul este prevăzut cu simbolul CE și corespunde cerințelor următoarelor directive UE:**

- 2006/95/CE Directiva privind echipamente de joasă tensiune
- 2004/108/CE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică

## 9. Eliminarea ca deșeu

În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață.

Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră.

Respectați dispozițiile locale privind eliminarea materialelor.

Vă rugăm să eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi.

Pentru întrebări suplimentare adresați-vă autorității responsabile cu eliminarea deșeurilor. Puteți obține informații despre centrele de colectare de exemplu de la administrația locală, de la firmele locale de salubritate sau de la comerciantul dumneavoastră.

